

462626-2026 - Gara

Slovacchia – Lavori di costruzione – Podpora energetickej efektívnosti a využívania obnoviteľných zdrojov energie v budove MSKS v Trebišove

OJ S 127/2026 06/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Mesto Trebišov

E-mail: vendelin.agh@ultimaratio.sk

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Podpora energetickej efektívnosti a využívania obnoviteľných zdrojov energie v budove MSKS v Trebišove

Descrizione: Predmetom zákazky je realizácia stavebných prác súvisiacich so zákazkou „Podpora energetickej efektívnosti a využívania obnoviteľných zdrojov energie v budove MSKS v Trebišove“ v rozsahu stavebných objektov podľa projektovej dokumentácie (Príloha č. 2 súťažných podkladov) a Cenovej kalkulácie – Výkaz výmer (Príloha č. 1 súťažných podkladov): SO 01 - Hlavný objekt SO 02 - Reštaurácia SO 03 - Profesie

Identificativo della procedura: 8cb61658-7732-432a-981d-65676738b0b2

Identificativo interno: ID:553884

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45321000 Lavori di isolamento termico, 45212300 Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Košický kraj (SK042)

Paese: Slovacchia

Informazioni supplementari: C: 3822/7, 3822/8, 3822/3 - Mesto Trebišov, M.R. Štefánika 862 /204, Trebišov

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 5 059 376,45 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Verejný obstarávateľ upozorňuje uchádzačov, že zmluva musí byť uzavretá v súlade s §11 ZVO. 2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť až po kumulatívnom splnení nasledovných

odkladacích podmienok : a) dôjde k nadobudnutiu účinnosti Zmluvy o poskytnutí podpory z environmentálneho fondu formou dotácie b) po ukončení kontroly verejného obstarávania (VO): 1) ak ÚVO ako SO neidentifikoval nedostatky, ktoré by mali alebo mohli mať vplyv na výsledok VO, pričom rozhodujúci je dátum doručenia záznamu z kontroly prijímateľovi; alebo 2) ak boli v rámci kontroly VO identifikované nedostatky, ktoré mali alebo mohli mať vplyv na výsledok VO, zmluva nadobudne účinnosť momentom doručenia písomnej akceptácie navrhovanej ex ante finančnej opravy uvedenej v správe z kontroly vypracovanej poskytovateľom a kumulatívneho splnenia podmienky na uplatnenie ex ante finančnej opravy; alebo 3) ak zákazka, ktorej výsledkom bolo uzavretie zmluvy nebola predmetom kontroly ÚVO ako SO z dôvodu, že nebola vyhodnotená ako riziková, zmluva nadobudne účinnosť dňom doručenia oznámenia poskytovateľa prijímateľovi, že zákazka nebola na základe poskytovateľom vykonanej rizikovej analýzy vyhodnotená ako riziková; alebo 4) ak na základe výsledku analýzy rizík VO sa finančná kontrola verejného obstarávania nevykoná z dôvodu, že v rámci náhodného výberu vykonaného Poskytovateľom nebolo posudzované VO zaradené na kontrolu VO, zmluva nadobudne účinnosť dňom doručenia oznámenia poskytovateľa prijímateľovi o nevykonaní finančnej kontroly VO; alebo 5) ak z iných dôvodov poskytovateľ kontrolu nevykoná, zmluva nadobudne účinnosť dňom doručenia oznámenia poskytovateľa prijímateľovi o nevykonaní finančnej kontroly VO alebo dňom oboznámenia sa s danou skutočnosťou prijímateľom hoci aj inou formou, napr. telefonicky, ústne; c) zverejnením zmluvy, a teda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Z.z. Občianskeho zákonníka. v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Z.z. Občianskeho zákonníka. Ak proces verejného obstarávania nepodlieha kontrole v zmysle pravidiel výzvy a zmluvy o poskytnutí dotácie, na odkladaciu podmienku účinnosti podľa predom uvedeného písm. b) sa od počiatku hľadá ako na neplatnú a nevykonateľnú podmienku. 3. Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov Modernizačného fondu na podporu investícií na Zvyšovanie energetickej hospodárnosti existujúcich verejných budov ako aj z vlastných prostriedkov verejného obstarávateľa. 4. Komunikácia a výmena informácií vo verejnom obstarávaní sa uskutočňuje písomne, prostredníctvom elektronických prostriedkov v zmysle § 20 zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. Komunikácia vrátane doručovania pre účely tohto verejného obstarávania sa bude uskutočňovať prostredníctvom elektronickej platformy IS EVO na stránke: <https://www.isepvo.sk/> V rámci dodržania princípu rovnakého zaobchádzania so záujemcami a princípu transparentnosti, verejný obstarávateľ určil vyššie uvedený spôsob komunikácie a na iný spôsob komunikácie verejný obstarávateľ nebude brať zreteľ ak verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch neujasnil iný individuálny spôsob komunikácie v osobitných prípadoch. Ďalšie podrobnosti ohľadne elektronickej komunikácie sú uvedené v súťažných podkladoch. 5. V zmysle § 66 ods. 7 písm. b) ZVO vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 6. Verejný obstarávateľ umožňuje hospodárskemu subjektu vyplniť v časti IV Jednotného európskeho dokumentu oddiel alfa: Globálny údaj pre všetky podmienky účasti bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Podpora energetickej efektívnosti a využívania obnoviteľných zdrojov energie v budove MSKS v Trebišove

Descrizione: Predmetom zákazky je realizácia stavebných prác súvisiacich so zákazkou „Podpora energetickej efektívnosti a využívania obnoviteľných zdrojov energie v budove MSKS v Trebišove“ v rozsahu stavebných objektov podľa projektovej dokumentácie (Príloha č. 2 súťažných podkladov) a Cenovej kalkulácie – Výkaz výmer (Príloha č. 1 súťažných podkladov): SO 01 - Hlavný objekt SO 02 - Reštaurácia SO 03 - Profesie
Identificativo interno: ID:553884

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45212300 Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura , 45321000 Lavori di isolamento termico

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Košický kraj (SK042)

Paese: Slovacchia

Informazioni supplementari: C: 3822/7, 3822/8, 3822/3 - Mesto Trebišov, M.R. Štefánika 862 /204, Trebišov

5.1.3. Durata stimata

Durata: 80 Settimane

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 5 059 376,45 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Celková cena za predmet obstarávania (EUR bez DPH)

Descrizione: Toto kritérium obsahuje celkovú cenu za predmet obstarávania v EUR bez DPH.

Cena musí obsahovať všetky náklady na prípravu, výstavbu a záručnú dobu za dielo.

Maximálny počet bodov za toto kritérium sa prideli ponuke uchádzača s najnižšou navrhovanou celkovou cenou za predmet obstarávania a pri ostatných ponukách sa určí úmerou. Hodnotenie celkovej ceny za predmet obstarávania ostatných ponúk sa vyjadří ako podiel najnižšej navrhovanej celkovej ceny za predmet obstarávania platnej ponuky a navrhovanej celkovej ceny za predmet obstarávania príslušnej vyhodnocovanej ponuky, pre násobený maximálnym počtom bodov pre uvedené kritérium.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 75

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Kvalita spracovania Plánu organizácie výstavby (POV)

Descrizione: Verejný obstarávateľ bude hodnotiť Kvalitu spracovania Plánu organizácie výstavby (POV).

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: slovacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/553884>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: IS EVO

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/553884>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: slovacco, ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zábezpeka sa vyžaduje. Zábezpeka je stanovená vo výške: 150 000,- EUR. Zábezpeka zabezpečí viazanosť ponuky počas lehoty viazanosti ponúk. Vzhľadom na fakt, že formulár v systéme eForms v časti „Viazanosť ponuky“, „Lehota, dokedy ponuka musí zostať viazaná (BT-98-Lot)“ neumožňuje zadanie konkrétneho/presného dátumu, verejný obstarávateľ zadal maximálnu lehotu ktorú umožňuje ZVO t.j. 12 mesiacov. Vzhľadom na fakt, že eForms neumožňuje zadať konkrétny/presný dátum a pre odstránenie pochybností verejný obstarávateľ týmto určuje presný dátum 19.7.2027 „dokedy ponuka musí zostať viazaná“. Detailné informácie k zábezpeke sú uvedené v Súťažných podkladoch.

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 12 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: IS EVO

Informazioni supplementari: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky „on-line“ sprístupnením v súlade s § 52 ods. 1 a ods. 2 ZVO v čase uvedenom v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a bude prebiehať v mieste online priestore systému EVO. Verejný obstarávateľ umožní účasť na otváraní ponúk ich sprístupnením prostredníctvom funkcionality elektronického prostriedku všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku určeným spôsobom komunikácie.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úrad pre verejné obstarávanie

Informazioni sui termini per il riesame: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Úrad pre verejné obstarávanie

Numero di registrazione: 31797903

Numero di registrazione: 2021511008

Indirizzo postale: Ružová dolina 10

Località: Bratislava - mestská časť Ružinov

Codice postale: 82109

Suddivisione del paese (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Paese: Slovacchia

E-mail: info@uvo.gov.sk

Telefono: +421250264111

Indirizzo internet: www.uvo.gov.sk

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Mesto Trebišov

Numero di registrazione: 00331996

Numero di registrazione: 2020773590

Indirizzo postale: M. R. Štefánika 204

Località: Trebišov

Codice postale: 07525

Suddivisione del paese (NUTS): Košický kraj (SK042)

Paese: Slovacchia

Referente: Ing. Vendelín Ágh

E-mail: vendelin.agh@ultimaratio.sk

Telefono: +421903548304

Profilo del committente: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/6370>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

19530c3b-877c-43f8-aedb-a726300a20c0-02

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Vzhľadom na aktualizáciu príloh k Súťažným podkladom, verejný obstarávateľ mení nasledovné termíny: Lehota na predkladanie ponúk (dátum) Lehota na predkladanie ponúk (čas) Namiesto: 24.7.2026 do 10:00 má byť: 31.7.2026 do 10:00

Informácia o otvorení ponúk: Namiesto: Dátum otvárania ponúk: 24.7.2026 Čas otvárania ponúk: 10:30 má byť: Dátum otvárania ponúk: 31.7.2026 Čas otvárania ponúk: 10:30

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 65320dc9-d1fa-4269-9b89-6ecf21476159 - 03

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 03/07/2026 13:36:47 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: slovacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 462626-2026

Numero dell'edizione della GU S: 127/2026

Data di pubblicazione: 06/07/2026